



## 感謝の気持ちを 原動力に

チョウ 張 イータン 張 訳丹さん

一般社団法人ギフトピア副代表 / 農家民宿「喜楽園」代表



## かがや 輝く女性と 高山で活躍する みなさんの今

県は県内で活躍する女性や子育てを応援する企業を平成26年から認定。うち、市内には21人の女性と3つの企業があります。高山で活躍する“みなさんの今”を連載で紹介します。

朝日町で一般社団法人ギフトピアを設立し、朝日町の豊かな暮らしを外国人観光客に発信・受け入れしている張訳丹さん。

張さんが来県したのは27歳のことです。モスクワの大学で学び、北京で働くなど、都会暮らしが続いていた張さんは、来県当初、自然の豊かさに驚いたといえます。そんな張さんが高山市と縁を持ったのは岐阜大学留学中の頃。高山市内の小学校に通う中国人児童の語学サポートをするため、市内に住むこととなりました。この時、高山の観光資源や暮らしに惹かれ、自身の体験をSNSで情報発信したところ、大きな反響がありました。

「ニーズがあると思いました」この体験をきっかけに起業を決意し、市内で開催されたさまざまなセミナーに参加し学びました。またこの頃、夫の仕事の都合で市街地から朝日町に移り住みました。

「朝日町の景色、人情の厚さに『地域』という概念を初めて感じました。大好きな地域です」と語る張さん。雨が降ってきた時、天日干ししていた布団が軒下に移動してあったことや、畑をやるうと土を仕入れたが忙しくて手付かずになっていたところ、気づいたら整備してあったことなど、地域の方への感謝の思いを語ります。

自分を受け入れ親切にしてくださいる地域の方に恩返ししたいという張さん。自身が運営する農家民宿において、着物や郷土料理、自然などの体験プログラムの講師を地域の方に担ってもらうことで、地域の活性化を図ります。

「都会暮らしから田舎暮らしに変わって分かったのは、広いのは都会ではなく田舎の方だということ。外に出れば必ず知り合いに会い、つながりがとても広い。できること・可能性が大きい」

そう語る張さんは、今年10月に国内旅行業務取扱管理者試験に合格し、今後は旅行業登録を目指すとのこと。今後は、飛騨人の人情に触れることができる交流プログラム企画など、さらなる高山の魅力発信を行ってきたい。

これからの展開に思いを馳せ、優しく微笑みました。

## 広報 市長だより

82

子育てママたちと語る会  
高山市長 國島芳明

11月16日、子育て環境について考える団体「ママファースト(代表・大溝育代さん)」が主催する「子育てママたちと語る会」にお招きいただきました。

8月に続き2回目の開催となった今回も、「5年後の市の子育て環境ってどうなっているか」「子育て中のママをほはじめ、お集まりいただきたい」に、子育て中のママをはじめ、お集まりいただいた多くの方のご意見をお聞きすることができました。

ご意見の中には、「安心して散歩できるように、授乳室を増やしてほしい」「子育て中のママが集まれる場がほしい」といったママだからこそ感じることのできる貴重なご意見や、「自然と触れ合える大きな公園がほしい」「子育てするから高山市といわれるまちにしたい」といったみなさんが思い描く将来像についても伺えることができました。

今後とも皆様との対話を重ねていながら「子育て充実都市高山」の実現に向けて取り組んでまいりますので、ご協力をお願いいたします。

なお、今回会場となった飛騨・世界生活文化センターのキッズホールは、0歳から小学生までのお子さんを対象に無料開放されており、天候に関係なく遊んでいただくことができます。ぜひお出かけください(開放日はセンターHPをご確認ください)。



## 市長室へ ようこそ

●市民と市長の面談日



12月14日(金)

午前9時～11時45分

※事前にご予約ください

市長室直通FAXもご利用ください  
FAX●32-7000

問合せ先 秘書課 ☎35-3130

ケーブルテレビの番組「ハイ、市役所です」はインターネットでもご覧いただけます。  
市ホームページ「行政情報」の動画コーナー

高山市公式YouTubeチャンネル

検索

編集・発行 / 高山市総務部広報情報課  
〒506-8555 岐阜県高山市花岡町2丁目18番地  
TEL / 0577-32-3333(代)  
FAX / 0577-32-7000 (市長室直通)  
FAX / 0577-35-3174 (広報情報課直通)

E-mail / kouhou@city.takayama.lg.jp  
HP / http://www.city.takayama.lg.jp/  
携帯用HP / http://mobile.city.takayama.lg.jp/  
防災行政無線の内容は電話でも確認できます  
☎0577-35-6000